

[Faint, illegible handwriting on the left page]

[Faint, illegible handwriting on the right page]

1

19 June

[Faint handwriting at the bottom right of the page]

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
1	1	2	Городъ Сѣвастопольскій	Сестра Анна Петрова	Господинъ
2	10	11		Мать Анна Петрова	Господинъ
3	28	29		Сестра Анна Петрова	Господинъ

Стало въ Сѣвастопольскій мѣсяцъ Іюль родился
мужеского пола одна дитя а женского пола
два дитя въ томъ подписались Мисіонъ
и священника обрѣзанія
назвать мисіонъ по имени
дѣла дубинъ по имени
называть фатимъ называть

חלק ראשון מן הולדים

מספר	מי היה המולד המורע והמוצץ	חודש ויום הולדת היום המולדת		איה גולד רמ בעיר וילנא	שם האב והאם של הולד ומה מעשה המועקב בן שבען כץ סוחר או הויט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דגמ בולד זכר ושמו ראובן או בולידה בקבה ישמהרבקה
		למנוח יובים	למנוח יהודים			
1	1	2	העיר סבסטופול
2	10	11	
3	28	29	

.. .. .
.. .. .
.. .. .

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.		Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
	Женскаго.	Мужскаго.	Христіанскій.	Еврейскій.			

3	"	"	2	4	в. прот. в. прот.	Звизинской мѣстечка Еврейского общества мѣсяцъ Еврейскій грановскій	Дорого Еро
<p>Итого во всей Фабричской мѣстечкѣ рождено еврейскихъ детей скаго пола одна душа. Въ томъ числѣ подписавшихся. Число мѣсяцъ обрѣзанія</p> <p>названіе мѣсяцъ по тамишскому забѣ дубинѣ по тамишскому названію братѣмъ названъ</p>							
4	"	"	10	11	в. прот. в. прот.	Суренской м. мѣстечка Еврейского общества. мѣсяцъ Еврейскій мѣсяцъ Еврейскій	Дорого Еро
<p>Итого во всей Фабричской мѣстечкѣ рождено еврейскихъ детей скаго пола одна душа. Въ томъ числѣ подписавшихся. Число мѣсяцъ обрѣзанія</p> <p>названіе мѣсяцъ по тамишскому забѣ дубинѣ по тамишскому названію братѣмъ названъ</p>							

חלק ראשון מן הולדים

מספר	מי היות המוהל	חודש ויום הולדת יום המילה ד"מ ב' ל' כ"א אלול בימל לכה	איה גולד ד"מ בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ מועקב בן שמעון כץ סוחר או הויט מרים בת אב קצב	מי נולד ואיזה שם נותן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה

3	"	"	2	4	ב. פ. ב. פ.	Звизинской мѣстечка Еврейского общества мѣсяцъ Еврейскій грановскій	Дорого Еро
<p>Итого во всей Фабричской мѣстечкѣ рождено еврейскихъ детей скаго пола одна душа. Въ томъ числѣ подписавшихся. Число мѣсяцъ обрѣзанія</p> <p>названіе мѣсяцъ по тамишскому забѣ дубинѣ по тамишскому названію братѣмъ названъ</p>							
4	"	"	10	11	ב. פ. ב. פ.	Суренской м. мѣстечка Еврейского общества. мѣсяцъ Еврейскій мѣсяцъ Еврейскій	Дорого Еро
<p>Итого во всей Фабричской мѣстечкѣ рождено еврейскихъ детей скаго пола одна душа. Въ томъ числѣ подписавшихся. Число мѣсяцъ обрѣзанія</p> <p>названіе мѣсяцъ по тамишскому забѣ дубинѣ по тамишскому названію братѣмъ названъ</p>							

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершал обряд обрѣзанія.		Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
	Женскаго.	Мужскаго.	Христіанскій.	Еврейскій.			
" 2		Сергаскій Зиландейи купеческ. Антоньевск. мурко доло довскій и Дубинск. мурко доло	2	4	Сергаской м. ротмистрове Колообязства	Степанъ	
" 3		Доникова мурко доло довскій и Дубинск. мурко доло	15	14	Васильевской м. Симеонова обрѣзанія мурко доло	Степанъ	
5		Мад Севоит	1	4	Кривинской м. Зиландейи мурко доло	Давидъ	

Много сии обрѣзанія совершены в родинах мужеского пола два сына в томъ же мѣсяцѣ и имени мурко доло обрѣзанія названъ мурко доло мурко доло мурко доло

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המולד הפרוע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המולד ד"מ בולד כא אלול נומל לכה		איה נולד ד"מ בעיר וילגה	שם האב והאם של הילד ומה מעשרה ד"מ מועקב בן שמעון כץ סוחר אר חיות מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבהק
		למנין יובים	למנין יהודים			
" 2		2	4			
" 3		15	14			
5		1	4			

מורכב מן שני ילדים ביום הולדתם

Handwritten mark or signature at the bottom right of the page.

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершал обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			
Женскаго. Мужскаго.						
" 4	Чернасково звѣдѣе мундѣ дѣл 3 Шибанна Май и мундѣ модовскій и дубинѣ мундѣ	6	Свободѣ	Чернасково мундѣ мундѣ мундѣ мундѣ мундѣ	Свободѣ Шибанна	
" 5	Чернасково звѣдѣе мундѣ дѣл 5 Шибанна Май и мундѣ модовскій и дубинѣ мундѣ	8	Свободѣ	Чернасково мундѣ мундѣ мундѣ мундѣ	Свободѣ Мундѣ	
" 6	Чернасково звѣдѣе мундѣ дѣл 4 Шибанна Май и мундѣ модовскій и дубинѣ мундѣ	10	Свободѣ	Чернасково мундѣ мундѣ мундѣ мундѣ	Свободѣ Мундѣ	

Во м. про м. мундѣ

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המורה הכורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בילד כא אלול בימל לכח		איה גולד ד"מ בעיר וילגנ	שם האב והאם של הולד ומה מעשהו ד"מ מועקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהר בקה
		למנון יובים	למנון יהודים			
נקבות	זכרים					
" 4	חורב	3	6	חורב	חורב	חורב
" 5	חורב	5	8	חורב	חורב	חורב
" 6	חורב	4	10	חורב	חורב	חורב

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христiанскій.	Еврейскій.			
" 7.	Сарташадъ Звѣ. Купи Дмитрийъ Павлово Добродѣ и дубингъ Купишара	23	26	въ м. Панинскомъ	Сарташадъ Звѣ. Купи Дмитрийъ Павлово Добродѣ и дубингъ Купишара	Сарташадъ Звѣ. Купи
" 8.	Сарташадъ Звѣ. Купи Свѣ. Дмитръ Антонъ Иль и дубингъ Иль и дубингъ Купишара	26	29		Сарташадъ Звѣ. Купи Свѣ. Дмитръ Антонъ Иль и дубингъ Иль и дубингъ Купишара	Сарташадъ Звѣ. Купи
" 9.	Сарташадъ Звѣ. Купи Дмитрийъ Павлово Добродѣ и дубингъ Купишара	30	3		Сарташадъ Звѣ. Купи Дмитрийъ Павлово Добродѣ и дубингъ Купишара	Сарташадъ Звѣ. Купи

Упомянуто въ Свѣ. Мад. Мѣсяца рожденія Мужескаго
свѣдѣнiе описаннаго помянуто въ Свѣ. Мад. Мѣсяца
подписана Емилъ Моисейвичъ Добродѣ
Купишара. Цимъ и матицкино въ
гавъ дубингъ проповѣдникъ
Купишара. Францъ Купишара

חלק ראשון מן הולדים

מספר	מי היה המוהל	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בילד כא אלול בימל לכח	איה גולד ד"מ בעור וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ ויעקב בן שמעון כץ סרחר או חויט מרים בת אבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ ברלד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמרהבקה
" 7.	Сарташадъ	23 26	Сарташадъ	Сарташадъ Звѣ. Купи	Сарташадъ Звѣ. Купи
" 8.	Сарташадъ	26 29	Сарташадъ	Сарташадъ Звѣ. Купи	Сарташадъ Звѣ. Купи
" 9.	Сарташадъ	30 3	Сарташадъ	Сарташадъ Звѣ. Купи	Сарташадъ Звѣ. Купи

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць роженія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			
10	Сторжастовъ 3д. ф. купецъ въ Кіевѣ въ мѣсяцѣ ноябрьскіи въ 10 днѣ въ 1844 г.	3	7	въ мѣсяцѣ сентябрьскіи въ 10 днѣ въ 1844 г.	Сторжастовъ Иванъ Ивановичъ Марія Ивановна	Иванъ Ивановичъ Сторжастовъ
10	Сторжастовъ 3д. ф. купецъ въ Кіевѣ въ мѣсяцѣ ноябрьскіи въ 10 днѣ въ 1844 г.	10	14	въ мѣсяцѣ сентябрьскіи въ 10 днѣ въ 1844 г.	Сторжастовъ Иванъ Ивановичъ Марія Ивановна	Иванъ Ивановичъ Сторжастовъ
11	Сторжастовъ 3д. ф. купецъ въ Кіевѣ въ мѣсяцѣ ноябрьскіи въ 10 днѣ въ 1844 г.	14	13	въ мѣсяцѣ сентябрьскіи въ 10 днѣ въ 1844 г.	Сторжастовъ Иванъ Ивановичъ Марія Ивановна	Иванъ Ивановичъ Сторжастовъ

חלק ראשון מן הולדים

מספר	מי היה המורה הפרוע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בולד כא אלול בימל לכח		איה גולד ד"מ בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ראוייה שם ניתן לו ד"מ בולד וזכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה
		למבין יובים	למניין יהודים			
10	Сторжастовъ	3	7	Иванъ	Сторжастовъ	Иванъ Сторжастовъ
10	Сторжастовъ	10	14	Иванъ	Сторжастовъ	Иванъ Сторжастовъ
11	Сторжастовъ	14	13	Иванъ	Сторжастовъ	Иванъ Сторжастовъ

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			

Женскаго.	Мужскаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Сертаскаш 31/11/1803 3 - 9	Сертаскаш 31/11/1803 3 - 9	Сертаскаш	Сертаскаш Сертаскаш	Сертаскаш
		11 Сертаскаш 31/11/1803 3 - 9	Сертаскаш 31/11/1803 3 - 9	Сертаскаш	Сертаскаш Сертаскаш	Сертаскаш
		12 Сертаскаш 31/11/1803 3 - 9	Сертаскаш 31/11/1803 3 - 9	Сертаскаш	Сертаскаш Сертаскаш	Сертаскаш
		13 Сертаскаш 31/11/1803 3 - 9	Сертаскаш 31/11/1803 3 - 9	Сертаскаш	Сертаскаш Сертаскаш	Сертаскаш

Анатолий в 1803 году родился в семье
 Иосифа и Анны в день рождения
 Иосифа в 1803 году в семье
 Иосифа и Анны в день рождения
 Иосифа в 1803 году в семье
 Иосифа и Анны в день рождения

חלק ראשון מן גולתים

מספר	מי היה המוהל	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בילד כא אלול בימל לכח	איה גולד ד"מ בעור וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מועקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה

מספר	מי היה המוהל	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בילד כא אלול בימל לכח	איה גולד ד"מ בעור וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מועקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה
		3 - 9			
		8 - 14			
		21 - 27			

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христiанскій.	Еврейскій.			
19		1 - 8	Сентябрь мѣсяцъ	Тернастой М. горицкаго обрѣзанъ въ пермѣ зрѣна по мѣсяцъ на	Доктор Леонид	
"	Данъ имъ агитаторскій и мѣсячно одобренъ и дубингъ купленъ	5 - 13	Сентябрь мѣсяцъ	Тернастой М. горицкаго обрѣзанъ въ пермѣ зрѣна по мѣсяцъ на	Степанъ Обсеин	
" 15	Данъ имъ агитаторскій и мѣсячно одобренъ и дубингъ купленъ	7 - 15	Сентябрь мѣсяцъ	Тернастой М. горицкаго обрѣзанъ въ пермѣ зрѣна по мѣсяцъ на	Степанъ Обсеин	

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בולד כא אלול בימל לכח	איה נולד ד"מ בעיר וילגא	שם האב והאם של הולד ומה מעשהו ד"מ מועקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם נותן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה
12		1 - 8			
"	דאן ימל אגיתאטורסקי ומוחל מדי חודש	5 - 13			
" 15	דאן ימל אגיתאטורסקי ומוחל מדי חודש	7 - 15			

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

חלק ראשון מן נולדים

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христiанскiй.	Еврейскiй.			

מספר	מי היה המוהל המורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בולד כא אלול בומל לכח	איה נולד ד"מ בעור וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד וכו' ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה

18
 Анкибар
 моровенъ
 и сущи
 и дубице
 нурманъ
 робъ
 2 - 10
 Миско
 Миско
 Миско
 Миско
 Миско
 Миско

19
 Анкибар
 моровенъ
 и сущи
 и дубице
 нурманъ
 робъ
 10 - 18
 Миско
 Миско
 Миско
 Миско
 Миско

20
 Анкибар
 моровенъ
 и сущи
 и дубице
 нурманъ
 робъ
 21 - 29
 Миско
 Миско
 Миско
 Миско
 Миско

Которо еъ Сиде отъ мѣста Миско
 и отъ мѣста Миско еъ мѣстѣ
 Миско Миско Миско Миско
 Миско Миско Миско Миско
 Миско Миско Миско Миско

18
 2 - 10
 Миско
 Миско
 Миско
 Миско

19
 10 - 18
 Миско
 Миско
 Миско
 Миско

20
 21 - 29
 Миско
 Миско
 Миско
 Миско

Которо еъ Сиде отъ мѣста Миско
 и отъ мѣста Миско еъ мѣстѣ
 Миско Миско Миско Миско
 Миско Миско Миско Миско
 Миско Миско Миско Миско

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			

11	Дмитрий Монаховъ и Иванъ Монаховъ	10	Июль	Монаховъ	Свѣтло	Иванъ
14	Иванъ Монаховъ	20-29	Июль	Монаховъ	Свѣтло	Иванъ
15	Иванъ Монаховъ	25-7	Июль	Монаховъ	Свѣтло	Иванъ

Монаховъ

Свѣтло

Иванъ

Свѣтло въ Свѣтло...
 Монаховъ...
 Имя...
 Монаховъ...
 Имя...
 Монаховъ...

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל	חודש ויום הולדת ויום המילה ר"מ בולד כא אלול בימל לכה	איך נולד ה"מ בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ה"מועקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ה"מ בולד וכו' ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה

21	Иванъ Монаховъ	1-10	Июль	Монаховъ	Свѣтло	Иванъ
14	Иванъ Монаховъ	20-29	Июль	Монаховъ	Свѣтло	Иванъ
15	Иванъ Монаховъ	25-7	Июль	Монаховъ	Свѣтло	Иванъ

Монаховъ

Свѣтло

Иванъ

Свѣтло въ Свѣтло...
 Монаховъ...
 Имя...
 Монаховъ...
 Имя...
 Монаховъ...

